

PATVIRTINTA
Rokiškio rajono savivaldybės
švietimo centro direktoriaus
2016 m. gruodžio 22 d.
įsakymu Nr. V-148

ROKIŠKIO RAJONO 11 KLASIŲ MOKINIŲ VOKIEČIŲ KALBOS OLIMPIADOS IR 8 KLASIŲ MOKINIŲ VOKIEČIŲ KALBOS KONKURSO PROGRAMA

I. BENDROSIOS SĄLYGOS

1. Rokiškio rajono 11 klasių mokinių vokiečių kalbos olimpiados ir 8 klasių mokinių vokiečių kalbos konkurso programa (toliau – Programa) parengtas vadovaujantis Kalbų mokymo politikos aprašu (2006 m. birželio 22 d. Nr. (1.9-13) MI-3), Pagrindinio ugdymo bendrosiomis programomis (2008 m. rugpjūčio 26 d., Nr. ISAK2433), Vidurinio ugdymo bendrosiomis programomis (2011 m. vasario 21 d. Nr. V-269), Užsienio kalbos (anglų, prancūzų, rusų, vokiečių) brandos egzamino programa (2014 m. gegužės 6 d. Nr. V390), Užsienio kalbos brandos egzamino mokinių pasiekimų lygių aprašu (2015 m. gruodžio 2 d. Nr. (1.3.)-VI-II2), Bendraisiais Europos kalbų mokymosi, mokymo ir vertinimo metmenimis (2008, toliau - BEKM), Europos Tarybos išvadamis dėl daugiakalbystės ir kalbinių kompetencijų tobulinimo (2014 m. gegužės 20 d.) ir Lietuvos mokinių 11-ų klasių vokiečių kalbos olimpiados ir 8-ų klasių vokiečių kalbos konkurso programa.

2. 11 klasių mokinių vokiečių kalbos olimpiados užduotys rengiamos vadovaujantis Vidurinio ugdymo bendrosiomis programomis ir jose pateiktais užsienio kalbos mokėjimo kursais, orientuotais į B1 ir B2 lygius pagal BEKM. 11 klasių mokinių vokiečių kalbos olimpiada organizuojama dviem lygiais (B1 ir B2).

3. Mokinių 8 klasių vokiečių kalbos konkurso užduotys rengiamos vadovaujantis Pagrindinio ugdymo bendrosiomis programomis ir juose pateiktu užsienio kalbos mokėjimo kursu, orientuotu į A2 lygį pagal BEKM. 8 klasių mokinių vokiečių kalbos konkursas organizuojamas A2 lygiu.

4. 11 klasių mokinių vokiečių kalbos olimpiadoje ir 8 klasių mokinių vokiečių kalbos konkurse naudojamos Lietuvos mokinių neformaliojo švietimo centro pateiktos užduotys ir vertinimo kriterijai.

5. Programa skiriama bendrojo ugdymo ir profesinių mokyklų, kurios vykdo vidurinio ugdymo programą, mokiniams, besimokantiems 8 pagrindinės mokyklos klasėje, 11 vidurinės mokyklos klasėje ar gimnazijos III klasėje

II. TIKSLAI IR UŽDAVINIAI

6. Ugdyti mokinių komunikacinę (pragmatinę, lingvistinę ir sociokultūrinę) kompetenciją, leidžiančią sėkmingai bendrauti vokiečių kalba kasdienėse situacijose ir dalykiniame bei profesiniame kontekstuose.

7. Skatinti mokinių domėjimąsi vokiečių kalba ir vokiškai kalbančiomis šalimis, kurioms tenka svarbus vaidmuo plėtojant ES ekonominę, mokslinę ir kultūrinę erdvę, šių šalių kultūra, mokslu, inovacijų kūrimu ir bendradarbiavimo su jomis galimybėmis.

8. Ugdyti mokinių kūrybinius gebėjimus, jų gebėjimą bendradarbiauti ir naudotis informacinėmis technologijomis bendraujant vokiečių kalba.

III. MOKINIŲ GEBĖJIMAI

9. Olimpiados ir konkurso dalyviai turi būti pasirengę demonstruoti šias kalbines ir bendrąsias kompetencijas:

9.1. Gebėjimą kurti rišlų tekstą vokiečių kalba, reikšdami įvairias komunikacines intencijas;

9.1.1. aiškiai, detalai aprašyti įvairius dalykus, susijusius su asmens interesų sritimi, tikrus ar įsivaizduojamus įvykius bei patirtį, sieti mintis ir jas dėstyti laikydamasis žanro reikalavimų; samprotauti tinkamai išryškindami svarbiausias mintis ir aktualias paremiamąsias detales; įvertinti įvairias mintis ar problemos sprendimo būdus, pagrįsti tam tikrus požiūrius argumentais „už“ ir „prieš“; veiksmingai vartoti įvairius teksto siejimo žodžius, aiškiai parodant minčių sąsajas (B2);

9.1.2. detalai aprašyti daugelį žinomų dalykų, susijusių su asmens interesų sritimi, papasakoti apie patirtį, jausmus ir reakcijas, aprašyti tikrus ar įsivaizduojamus įvykius; apibendrinti savo srities faktinę informaciją apie žinomus - įprastus ar neįprastus - dalykus, juos išdėstyti ir pateikti savo nuomonę; jungti pavienius elementus į rišlią grandininę minčių seką (B1);

9.1.3. trumpai paprastai aprašyti savo kasdienę aplinką, įvykius, praeities veiklą ar asmeninius įspūdžius; vartoti dažniausius jungiklius paprastiesiems sakiniams sieti (A2).

9.2. Gebėjimą žodžiu bendrauti vokiečių kalba įvairiose komunikacinėse situacijose:

9.2.1. aktyviai dalyvauti išplėtotame pokalbyje, veiksmingai perimant kalbėtojo ar klausytojo vaidmenis, diskutuoti, komentuoti, aiškiai išsakyti savo požiūrį, pateikti ir įtikinamai atremti daugelį argumentų; komunikuoti spontaniškai, laisvai ir lengvai reikšti mintis; prisitaikyti prie pokalbio krypties, stiliaus ir akcentų pokyčių, sakomus dalykus ir jų raišką derinti prie situacijos bei adresato; patikimai perteikti išsamią informaciją (B2);

9.2.2. įsitraukti į pokalbius žinomomis temomis, įsiterpti, pavartojant tinkamą posakį; reikšti mintis palyginti laisvai; reikšti savo nuomonę, trumpai pakomentuoti kitų žmonių požiūrį, lyginti ir priešinti alternatyvas; lanksčiai naudotis paprastos kalbos ištekliais, kad išreikštų daugelį norimų dalykų; pakankamai tiksliai paaiškinti esminius minties ar problemos aspektus, perteikti tiesmuką aktualią informaciją, suprantamai pasakant tai, kas, yra svarbiausia. (B1);

9.2.3. užmegzti socialinius kontaktus ir dalyvauti trumpuose įprastų situacijų pokalbiuose; pradėti, palaikyti ir baigti trumpą pokalbį paprastomis kalbinėmis priemonėmis; pasiūlyti ir atsakyti į siūlymą sutikti ir nesutikti su kitais; pritaikyti išmokus paprastus posakius tam tikrose situacijose, prireikus šiek tiek keičiant leksikos elementus; tiesiogiai keistis paprastą informaciją (A2).

9.3. Gebėjimą naudotis turimais vokiečių kalbos ištekliais komunikaciniam tikslui pasiekti:

9.3.1. iš esmės taisyklingai vartoti pakankamai platų žodyną, sakinius formuluoti įvairiai ir prireikus perfrazuoti; gerai vartoti gramatiką, suklydus pasitaisyti; tarti ir intonuoti aiškiai ir natūraliai, prireikus pasitaisyti; rašyti gana taisyklingai, paisant struktūros reikalavimų ir skirstymo pastraipomis taisyklių (B2);

9.3.2. gerai vartoti užtektinos apimties pagrindinį žodyną, tinkamą temoms, susijusioms su asmeniniu gyvenimu ir dabarties įvykiais, šiek tiek perfrazuojant; vartoti gramatiką pakankamai taisyklingai, kad, nepaisant klaidų ar gimtosios kalbos įtakos, būtų aišku, kas norima pasakyti; tarti suprantamai, nepaisant kitos kalbos akcento ar retkarčiais pasitaikančių klaidų; rašyti pakankamai taisyklingai, laikantis teksto išdėstymo, kad būtų galima sekti mintį (B1);

9.3.3. vartoti ribotos apimties žodyną, pakankamą norint bendrauti kasdieninio gyvenimo situacijose žinomomis temomis; taisyklingai vartoti paprastas gramatines formas; nepaisant pastebimo kitos kalbos akcento, tarti pakankamai gerai, kad būtų aišku, kas norima pasakyti; pakankamai taisyklingai užrašyti paprastą trumpą tekstą (A2).

9.4. Gebėjimą dirbti grupėje, bendrauti ir bendradarbiauti siekiant bendrų tikslų: aktyviai įsitraukti į darbą, atsakyti už komandinio darbo sėkmę, ieškoti kompromisų ir demonstruoti pagarbą komandos dalyviams bei solidarumą su jais.

9.5. Gebėjimą kūrybiškai ir tikslingai taikyti įvairias medijas bei vaizdines priemones.

IV. OLIMPIADOS IR KONKURSO STRUKTŪRA

10. Olimpiados ir konkurso užduotys apima rašytinio teksto kūrimą (rašymą), sakinę sąveiką (kalbėjimą) ir projektinį darbą.

11. Olimpiados ir konkurso užduočių struktūra, dalių trukmė ir svarba pateikiama lentelėje:

Nr.	Užduotis	Aprašas	Trukmė	Svarba
1.	Rašytinio teksto kūrimas	Tekstas sienlaikraščiu (asmens/įvykio aprašymas/pristatymas, reportažas, interviu, straipsnis, komentaras, esė, recenzija ark t.) A2: ne mažiau kaip 80 žodžių B1: ne mažiau kaip 120 žodžių B2: ne mažiau kaip 200 žodžių	120 min.	40 %
2.	Kalbėjimas (sakinė sąveika)	Pokalbis (atlieka mokiniai moderuojant vokiečių kalbos specialistui) A2 B1/B2	10-15 min. 10 min. 15 min	20 %
3.	Projektinis darbas	Komandinis darbas ir jo pristatymas 1. Komandinis darbas rengiant užduotį A2/B1: besirengdama pristatymui komanda gali bendrauti tarpusavyje lietuvių kalba B2: besirengdama pristatymui komanda bendrauja tarpusavyje vokiečių kalba 2. Komandinio darbo pristatymas: A2/B1/B2: pristatymo forma laisva, pristatymo kalba – vokiečių.	60 min. Iki 10 min.	40 % iš jų: 10% 30 %
Iš viso:			Iki 2val.45min.	100 %

V. OLIMPIADOS IR KONKURSO UŽDUOČIŲ SUDARYMO IR VERTINIMO NUOSTATOS

12. Olimpiados ir konkurso užduotys rengiamos atsižvelgiant į svarbiausią užsienio kalbų mokymo(-si) tikslą – komunikacinę kalbinę kompetenciją.

13. Vertinant rašymo užduotį taikomi šie kriterijai: turinys, teksto struktūra, žodyno aprėptis, kalbos priemonių vartojimo taisyklingumas ir apipavidalinimas.

14. Bendrieji rašymo užduotis vertinimo kriterijai ir jų svarba pateikiami lentelėje:

Nr.	RAŠYMO UŽDUOTIES VERTINIMO KRITERIJAI		SVARBA	
			A2	B1-B2
1.	Turinys (užduoties atlikimas)	Komunikacinių intencijų realizavimas Temos atitikimas Sumanymo kūrybiškumas, originalumas Turinio išsamumas Pavyzdžių, <i>argumentų, išvadų</i> * tinkamumas	40%	30%
2.	Teksto struktūra	Minties rišlumas, dėstymo nuoseklumas Teksto siejimo žodžių vartojimas Skirstymas į pastraipas	20%	20%
3.	Žodyno aprėptis	Leksinių formų ir struktūrų turtingumas ir įvairovė	40 %	25%
4.	Kalbos priemonių taisyklingumas	Leksinių ir gramtinių formų ir struktūrų tinkamumas, taisyklingumas Rašyba ir skirya		20%
Iš viso:			100%	100%

*Čia ir toliau kursyvu paryškinti kriterijai taikomi tik B1 ir B2 lygiams.

15. Užduotis nevertinama (0 taškų), jei tekstas parašytas neįskaitomai, teksto turinys neatitinka nurodytos temos, situacijos. Jei parašyta tik pusė ar mažiau užduotyje nurodyto minimalaus žodžių skaičiaus.

16. Bendrieji sakininės sąveikos užduoties vertinimo kriterijai ir svarba pateikiami lentelėje:

Nr.	SAKYTINĖS SĄVEIKOS UŽDUOTIES VERTINIMO KRITERIJAI		SVARBA	
			A2	B1-B2
1.	Turinys	Komunikacinių intencijų realizavimas Turinio atskleidimas Pavyzdžių, <i>detalių, argumentų</i> tinkamumas	40%	30%
2.	Kalbėjimo sklandumas	Pasisakymo tempas, laisvumas <i>Kalbėjimo rišlumas, siejimo žodžių vartojimas</i>	20%	10%
3.	Sąveika	Žodžio parėmimas (keitimasis kalbėtojo ir klausytojo vaidmenimis Bendravimas su pašnekovu, lankstumas		10%
4.	Žodyno aprėptis	Leksinių formų ir struktūrų turtingumas ir įvairovė	40%	25%
5.	Kalbos priemonių taisyklingumas	Gramtinių formų ir struktūrų įvairovė ir taisyklingumas Tartis ir intonacija		20%
Iš viso:			100%	100%

17. Bendrieji projektinio darbo vertinimo kriterijai ir jų svarba pateikiami lentelėje:

17.1. Komandinio darbo rengiant projektą vertinimas:

Nr.	KOMANDINIO DARBO VERTINIMO KRITERIJAI		SVARBA	
			A2	B1-B2
1.	Asmeninis indėlis atliekant užduotį	Aktyvus įsitraukimas į darbą Vadovavimas pokalbiui Gebėjimas nenukrypti nuo temos: glaustumas, tikslumas	50%	40%
2.	Pagarba komandos dalyviams	Gebėjimas kalbėti su visais komandos dalyviais Gebėjimas įsiklausyti į racionalius pasiūlymus Įsitraukimas į pokalbį tinkamu laiku	50%	40%
3.	Kalbos priemonių vartojimas	Žodyno aprėptis ir gramatinis taisyklingumas, laiduojantis sėkmingą komunikaciją komandoje	nevertinama	10%
Iš viso:			100%	100%

17.2. Projektinio darbo pristatymo vertinimas:

Nr.	PROJEKTINIO DARBO PRISTATYMO VERTINIMO KRITERIJAI		SVARBA
1.	Temos atskleidimas	Turinio atskleidimas, išsamumas <i>Tikslumas</i>	20%
2.	Struktūra	Struktūros aiškumas Laiko apribojimų laikymasis	15%
3.	Pristatymo forma	Tinkamas medijų naudojimas Pristatymo vaizdingumas Pristatymo estetiškumas Pristatymo kūrybiškumas	15%
4.	Asmeninis indėlis į pristatymą	Kalbėjimo/elgesio laisvumas, sklandumas Neverbalinė komunikacija	15%
		Žodyno aprėptis Gramatinis taisyklingumas	15%
5.	Komandinio darbo dvasia	Atsakomybė už komandinio darbo sėkmę Pagarba komandos dalyviams, solidarumo demonstravimas	20 %
Iš viso:			100%